



**INTENTIONS DE PRIÈRE DU SAINT PÈRE  
CONFIÉES À SON RÉSEAU MONDIAL DE PRIÈRE  
POUR L'ANNÉE 2022**

**JANVIER**

**Éduquer à la fraternité**

Prions pour que les victimes de discrimination et de persécution religieuse trouvent dans la société la reconnaissance de leurs droits, et la dignité qui vient de la fraternité.

كانون الثاني ١ يناير

من أجل التربية على الأخوة  
لنصلّ كي نجد جميع الأشخاص الذين يتعرضون لتمييز واضطهاد على أساس الدين اعترافاً في المجتمعات التي يعيشون فيها  
بحقوقهم وكرامتهم التي تنبع من كونهم أخوة

**FÉVRIER**

**Pour les femmes religieuses et consacrées**

Prions pour les religieuses et les consacrées, en les remerciant pour leur mission et leur courage, afin qu'elles continuent à trouver de nouvelles réponses aux défis de notre temps.

شباط ١ فبراير

من أجل الراهبات والمكرسات  
لنصلّ من أجل الراهبات والمكرسات، شاكرين إياهن على رسالتهم وشجاعتهن، كي يواصلن العثور على إجابات جديدة أمام  
تحديات زمننا

**MARS**

**Pour une réponse chrétienne aux défis de la bioéthique**

Prions pour que, face aux nouveaux défis de la bioéthique, les chrétiens promeuvent toujours la défense de la vie par la prière et l'engagement social.

آذار ١ مارس

من أجل رد مسيحي على التحديات البيوأخلاقية  
يعزز المسيحيون دائماً، أمام التحديات الجديدة لأخلاقيات البيئة، الدفاع عن الحياة بالصلاة والعمل الاجتماعي لنصلّ كي

## AVRIL

### Pour le personnel de santé

Prions pour que l'engagement du personnel de santé envers les malades et les personnes âgées, en particulier dans les pays les plus pauvres, soit soutenu par les gouvernements et les communautés locales.

نيسان ٨ أبريل

من أجل العاملين في مجال الصحة  
لنصل من أجل العاملين في مجال الصحة، كي يكون التزامهم تجاه المرضى والمسنين، وخاصة في الدول الأكثر فقراً، مدعوماً من الحكومات والجماعات المحلية

## MAI

### Pour la foi des jeunes

Prions pour que les jeunes, appelés à une vie en plénitude, découvrent en Marie l'écoute, la profondeur du discernement, le courage de la foi et le dévouement au service.

أيار ٨ مايو

من أجل إيمان الشبيبة  
لنصل كي تكتشف الشبيبة المدعوة إلى عيش حياة بملئها، في مريم، أسلوب الإصغاء، عمق التمييز، شجاعة الإيمان وتكريس الذات للخدمة

## JUIN

### Pour les familles

Prions pour les familles chrétiennes du monde entier, afin qu'elles puissent vivre la gratuité de l'amour et la sainteté dans leur vie quotidienne.

حزيران ٨ يونيو

من أجل العائلات  
لنصل من أجل العائلات المسيحية في العالم بأسره كي تعيش، مجانية المحبة والقداسة في الحياة اليومية

## JUILLET

### **Pour les personnes âgées**

Prions pour les personnes âgées, qui représentent les racines et la mémoire d'un peuple, afin que leur expérience et leur sagesse aident les plus jeunes à regarder l'avenir avec espérance et responsabilité.

تموز \ يوليو

من أجل المسنين

لنصلّ من أجل المسنين، الذين يمثلون جذور الشعب وذاكرته، كي تساعد خبرتهم وحكمتهم الأكثر شباباً على النظر إلى المستقبل برجاء ومسؤولية

## AOÛT

### **Pour les petits et moyens entrepreneurs**

Prions pour les petits et moyens entrepreneurs, durement touchés par la crise économique et sociale. Qu'ils puissent trouver les moyens nécessaires à la poursuite de leur activité au service de leurs communautés.

آب \ أغسطس

من أجل رجال الأعمال الصغار والمتوسطين

لنصلّ كي يجد رجال الأعمال الصغار والمتوسطون، المتضررون بشكل كبير من الأزمة الاقتصادية والاجتماعية، الوسائل الضرورية لمواصلة نشاطهم في خدمة الجماعات التي يعيشون فيها

## SEPTEMBRE

### **Pour l'abolition de la peine de mort**

Prions pour que la peine de mort, qui porte atteinte à l'inviolabilité et à la dignité de la personne, soit abolie dans la législation de tous les pays du monde.

أيلول \ سبتمبر

من أجل إلغاء عقوبة الإعدام

لنصلّ كي تلغى من تشريعات جميع دول العالم عقوبة الإعدام التي هي اعتداء على حرمة وكرامة الشخص

## OCTOBRE

### **Pour une Église ouverte à tous**

Prions pour que l'Église, fidèle à l'Évangile et courageuse dans son annonce, soit un lieu de solidarité, de fraternité et d'accueil. Qu'elle vive de plus en plus la synodalité.

تشرين الأول \ أكتوبر

من أجل كنيسة منفتحة على الجميع

لنصلّ كي تكون الكنيسة، بأمانتها للإنجيل وشجاعته في البشارة، مكان تضامن، أخوة واستقبال. ومكان لعيش السينودسية أكثر فأكثر

## NOVEMBRE

### **Pour les enfants qui souffrent**

Prions pour que les enfants qui souffrent - ceux qui vivent dans la rue, les victimes des guerres, les orphelins - puissent avoir accès à l'éducation et retrouver l'affection d'une famille.

تشرين الثاني ١ نوفمبر

من أجل الأطفال المتألمين

لنصلّ كي يتمكن الأطفال المتألمون، الذين يعيشون في الطرقات، وضحايا الحروب، واليتامى، من الحصول على التعليم وإيجاد حنان العائلة

## DECEMBRE

### **Pour les organisations humanitaires**

Prions pour que les organisations et associations de promotion humaine trouvent des personnes désireuses de s'engager pour le bien commun et recherchent des modalités de collaboration toujours nouvelles au niveau international.

كانون الأول ١ ديسمبر

من أجل المنظمات الإنسانية

لنصلّ كي تجد المنظمات الإنسانية وجمعيات تعزيز الإنسان، أشخاصا يرغبون في الالتزام من أجل الخير العام، وتبحث دائما عن طرق جديدة للتعاون على الصعيد الدولي

Vatican, le 9 Janvier 2021

François

*Original – Italian*